

# 1891-06-18

## AFSENDER

Rasmus Christiansen

## MODTAGER

Emil Hannover

## FAKTA

Dokumenttype:

Brev

Sprog:

Dansk

Dateringsbegrundelse:

Datering i brev

Generel kommentar:

Afsendelsesstedet Komigjen-Kro ligger ved Langesø, Odense.

Afsendersted:

Odense, Langesø

Omtalte personer:

Alice Hannover

Karl Madsen

Arkivplacering:

Den Hirschsprungske Samling

## DOKUMENTINDHOLD

Rasmus Christiansen har til sin glæde modtaget brev fra Emil Hannover, selvom denne er travlt optaget for tiden, bl.a. er en onkel død, og Christiansen udtrykker sin sympati. Christiansen fortsætter til en beretning om vejret på Fyn, hvor han opholder sig, og fortæller om nogle malerier, han har fundet på en lokal præstegård. Han beskriver billederne, hvoraf et øjensynlig er et venetiansk portræt, et andet et nederlandsk landskab, mens de sidste to med bibelske motiver er af en ringere kunstnerisk kvalitet. Han ser frem til at læse Hannovers anmeldelse af den igangværende rokoko-udstilling i København, og han vil sørge for at se udstillingen, hvis Hannover fortæller, at den er god. Afslutningsvist i brevet advarer han Hannover imod at udgive en for kritisk anmeldelse af Karl Madsens bog.

## TRANSSKRIFTION

Komigjen-Kro

18de Juni 1891

Kjære Hannover!

Tak for Deres lange Brev, som jeg modtog ligesom jeg havde afsendt de Linier, som De formodentlig nu har modtaget, angaaende Deres Afhandlinger. Grunden til, at jeg bad Deres Kone skrive, var nærmest, at jeg ikke turde gjøre Regning paa Deres Tid, som jeg veed er meget beslaglagt, vilde kunne strække til til[sic] et Brev til mig, og jeg er naturligvis derfor dobbelt glad over at dette alligevel har været tilfældet. Efter at have læst Deres Brev, kan jeg saa godt sætte mig ind i det Tab, som Deres Onkels Bortgang maa være for Dem, men jeg havde jo kun set ham hos Dem en enkelt Gang, og derfor antog jeg ikke, at Forholdet var af den Natur, som De antyder i Deres Brev. Det er jo for resten den gamle Historie med at man først lærer at

[2]

vurdere et Gode, efter at man har mistet det, parret med en lille Smule

Samvittighedsnag over at man mange Gange ikke har skjønnnet paa det, mens man havde det.

Hvad Vejret angaar, kan jeg egentlig ikke klage her paa Fyen. Ganske vist har der været nogle stygge Dage med Blæst og Kulde, men gennemgaaende har jeg ikke mærket meget til det, da jeg bor i Skoven, hvor der er Læ for Vinden. I det sidste Par Dage har der imidlertid været et dejligt mildt Graavejr, saa jeg haaber nu paa nogen Forandring til det bedre. Jeg har herovre faaet fat i nogle gamle Billeder, som havde forputtet sig i en Præstegaard her i Nærheden og hvoraf et Par frembyder en Del Interesse. Det ene er et Portrait af en eller anden venetiansk Raadsherre fra det 16de Aarhundrede malet med en betydelig Virtuositet, naturligvis parret med en Del Routine, men den

[tilføjet i venstre margen:]

se Bagsiden af Brevet

[3]

gyldne Lød i Hudfarven staar meget smukt til den store pibede Krave. Det havde en Gang været under en eller anden Bandits Behandling, som havde oversmurt Baggrunden og da navnlig Kraven med en smudsigraa Stenfarve, men efterat det er lykkedes mig at faa det vasket og skrabet af, saa presenterer det sig nu igjen nogenlunde med sine oprindelige Farver. Det er ligesom de andre malet paa Egeplader. De andre ere af nederlandsk Oprindelse, ihvertfald det ene som ser ud til at være en Kobberplade som er overført paa det med hvid Farve præparerede Egetræ saaledes, at det præsenterer sig som et Kobberstik som saa ved adskillige Ferniseringer har antaget en ret smuk gulgrønlig Tone. Det forestiller forskellige hollandske Krigsskibe

for fulde Sejl, ganske fortræffeligt tegnede og minutiøs i alle Detailler. Det er det bedst bevarede, ligesom jeg ogsaa regner det for det interessanteste. De andre to ere Oliemalerier og forestille henholdsvis Moses som optages af Floden og Englens Forkyndelse

[4]

for Hyrderne ved Bethlehem. Disse ere imidlertid ikke af nogen stor Kunstværdi. Billederne have i sin Tid tilhørt en rig Godsejer her paa Fyn, som havde kjøbt dem og en Mængde andre, (som i sin Tid solgtes ved Auktion) paa sine Rejser i Udlandet, navnlig Italien.

[gengivelse af maleriet  
i Christiansens streg]

Er Rokkoko-Udstillingen  
god? Jeg glæder mig til  
at se Deres Anmeldelse,  
og jeg vil naturligvis gjerne  
ind og se den, inden den  
lukkes, hvis det er Umagen  
værd?

Artiklen om at samle  
paa Bøger maa rigtig  
være et Emne for Dem;  
men pas alligevel svært  
paa naar De skriver Anmeldelsen af Karl  
Madsens Bog. Det er altsaa svært at være  
retfærdig imod noget man er forud ind-  
taget imod. Er De vis paa at der alligevel  
ikke er mere end den ene Ondskabsfuld-  
hed der i Deres Anmeldelse, som De omtaler?  
Til Slut venlig Hilsen til Dem og Deres  
Kone fra Deres hengivne  
R. Christiansen.

[i venstre margen:]

Høien har i sin Tid, gennem en Befuldmægtiget budt en høj Pris for disse  
Billeder, medens den nuværende Besidder var Præst i Slesvig, men saa  
kom Krigen og

lagde Hindringer i Vejen for Salget.

Königsberg - Kro

18<sup>de</sup> Juni 1891

Kjære Hannover!

Tak for Deres lange Brev, som  
j<sup>i</sup> modtog ligesom j<sup>i</sup> havde afsendt de  
Linnier, som De formodentlig nu har  
modtaget, angaaende Deres Afhandlinger.

Grunden til, at j<sup>i</sup> bad Deres Kone, <sup>hvis</sup>,  
var nærmest, at j<sup>i</sup> ikke turde gjøre Rege-  
ring <sup>paa</sup> at Deres Tid, som j<sup>i</sup> ved er meget  
beslaglagt, vilde endnu stræk til til et  
Brev til mig, og j<sup>i</sup> er naturligvis derfor  
dobbelt glad over at dette alligevel har  
været Tilfældet. Efter at have læst Deres  
Brev, kan j<sup>i</sup> saa godt sætte mig ind  
i det Tab, som Deres Onkels Dødsang,  
maa være for Dem, men j<sup>i</sup> havde jo  
Een set ham hos Dem en enkelt Gang,  
og derfor antog j<sup>i</sup> ikke, at Forholdet var  
af den Natur som De antyder i Deres  
Brev. Det er jo forresten den gamle  
Historie med at man først lærer at

vürdere et Gode, efter at man har  
mistet det, parret med en lille Pære  
Sannvittigheds sag over at man mange  
Gange tre har skjønnet paa det, mens  
man havde det.

Hvad Vejret angaar, kan jeg  
egentlig ikke klage her paa Fyer. Ganske  
vist har der været nogle stygge Dage med  
Blest og Tørde, men gennemgaaende  
har jeg ikke mærket saa meget til det, da  
jeg bor i Skoven, hvor der er Lee for Vinden.  
I det sidste Par Dage har der imidlertid  
været et dejligt mildt GraaVejr, saa jeg haaber  
mig paa nogen Forandring til det bedre.  
Jeg har herovre faaet fat i nogle gamle  
Billeder, som havde forpintet sig i en Prestes  
gaard her i Nærheden og hvoraf et Par  
freem byder en Del Interesse. Det ene er  
et Portrait af en eller anden venetiansk  
Raadsherre fra det 16<sup>de</sup> Aarhundrede  
malet med en betydelig Virtuositet, naturlig-  
vis parret med en Del Routine, men den

gyldne Lød : Hvidfarven staar meget smukt  
til den stores pibede Krave. Det havde en  
gang været under en eller anden Bandits Behan-  
ling, som havde oversmurt Baggrunden og  
da navnlig Kraven med en smidsig graa  
Stenfarve, men efterat det er lykkedes mig at  
faa det vasket og skrabet af, saa præsenterer  
det sig nu igjen nogenlunde med sine  
oprindelige Farver. Det er ligesom de andre malet  
paa Egeplader. De andre ere af nederlandsk  
Oprindelse, ihvertfald det ene som ser ud til  
at være en Kobberplade som er overført paa  
det pved hvid Farve præparerede Egetre saa-  
ledes, at det præsenterer sig som et Kobbers-  
stik som saa ved adskillige Færmisninger  
har antaget en ret smuk gulgrønlig Tone.  
Det forestiller forskjellige hollandske Krigsskibe  
for fulde Sejl, ganske fortreffeligt tegnede  
og minutios : alle Detailler. Det er det  
bedst bevarede, ligesom jeg og saa regner det  
for det interessanteste. De andre to ere  
Olie-malerier og forestille henholdsvis Moses  
som optages af Floden og Englands Forlyndelse

for Thydeum ved Bethlehems. Disse ere imidlertid ikke af nogen stor Kunstværdi. Billederne have i sin Tid tilkøbt en rig Godsejer her paa Fyn, som havde kjøbt dem og en Maenge andre (som i sin Tid solgtes ved Auktion) paa sine Rejser i Udlandet, navnlig Italien.



Er Bologna-Udstillingen god? Jy glæder mig til at se deres Anmeldelse, og Jy vil naturligvis gjøre ind og se den, inden den lukkes, hvis det er den samme værd?

Artilleren om at samle paa Bøger maaske rigtig være et Emne for dem; men pas alligevel svært

paa naar De skriver Anmeldelsen af Karl Madsens Bog. Det er altid værdt at være retferdig imod noget man er forindtaget imod. Er De vis paa at der alligevel ikke er mere end den ene Oudsælsfuldhed ~~der~~ i deres Anmeldelse, som De omtaler? Til Slut venlig Hilsen til Dem og deres Kone fra deres hengivne

R. Christensen

Høsten har i sin Tid givne en Del af de gamle Billeder, som de i sin Tid har været i Italien, men som nu er i Danmark.